I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 196/90

of 24 January 1990

determining the amounts of the variable components and additional duties applicable from 1 February to 30 April 1990 on the importation into the Community of goods covered by Council Regulation (EEC) No 3033/80

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Articles 53 and 213 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products [1], as amended by Regulation (EEC) No 3743/87 [2], and in particular Articles 6 and 8 thereof,

Whereas the rules for calculating the variable component applicable to each of the goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80 are laid down in Article 6 (1) and (2) of that Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3034/80 [3], as last amended by Regulation (EEC) No 3207/89 [4], fixes the quantities of the basic products considered as having been used in the manufacture of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80;

Whereas, in accordance with the second indents of Articles 53 (1) and 213 (1) of the Act of Accession, the variable component applicable to imports of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80 into the two new Member States from third countries is to be increased or reduced, as the case may be, by an accession compensatory amount;

Whereas the average threshold prices to be taken into account for the months of February, March and April 1990 for the basic products specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 3033/80 are as follows:

Cereals

(ECU/100 kg)

Common wheat	Durum wheat	Rye	Barley	Maize	Long-grain husked rice
24,722	31,656	22,560	22,560	22,560	55,672

(1) OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1.
(2) OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 29.
(3) OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 7.
(4) OJ No L 312, 27. 10. 1989, p. 1.

Milk products

(ECU/100 kg)

Skimmed-milk powder	Whole milk powder	Butter
198,930	277,650	343,570

Beet and cane sugar, solid; molasses

(ECU/100 kg)

White sugar	Molasses
65,000	6,900

Whereas the first subparagraph of Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 3033/80 provides that where, pursuant to the Regulations on the common organization of markets, a production refund or an aid is applicable in all Member States to basic products or to products assimilated thereto under Article 3 of that Regulation, the amount of the variable component shall be calculated by reference to the price resulting from the application of those measures instead of by reference to the average threshold price; whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 3034/80 specifies the goods to which these provisions are applicable;

Whereas, as regards the basic products specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 3033/80, the averages, as calculated for the period comprising the months of November and December 1989 and the first 10 days of January 1990 cif prices (excluding special cif prices) or, as the case may be, free-at-frontier prices, used in fixing the levies applicable to each such basic product, are as follows:

Cereals

(ECU/100 kg)

Common wheat	Durum wheat	Rye	Barley	Maize	Long-grain husked rice
12,352	14,177	10,215	10,649	9,763	18,137

Milk products

(ECU/100 kg)

Skimmed-milk powder	Whole milk powder	Butter
114,500	140,940	133,640

Beet and cane sugar, solid; molasses

(ECU/100 kg)

White sugar	Molasses
30,080	5,952

Whereas the Common Customs Tariff provides, in the case of certain goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80, for a maximum duty comprising an additional duty on their sugar content expressed in terms of sucrose (AD S/Z) or on their flour content (AD F/M); whereas the rules for calculating such additional duties are set out in Article 8 (2) and (3) of that Regulation; whereas, pursuant to Article 8 (4) of that same Regulation, the Commission is to determine each quarter the amount of the additional duties and the price differences used in calculating those additional duties;

Whereas the average threshold prices for common wheat flour and for rye flour to be taken into consideration for the months of February, March and April 1990 are as follows:

(ECU/100 kg)

Common wheat flour	Rye flour
37,403	34,601

Whereas the average cif prices taken into account in establishing the levy applicable to the flours in question, as calculated for the period comprising the months of November and December 1989 and the first 10 days of January 1990, are as follows:

(ECU/100 kg)

Common wheat flour	Rye flour
18,670	15,910

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 February to 30 April 1990 in respect of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80, the variable components applicable on importation into the Community shall be as specified in Annex I, subject to the application of the 'accession' compensatory amounts provided for in Articles 53 (1) and 213 (1) of the Act of Accession.

2. From 1 February to 30 April 1990 the amount of additional duties as referred to in Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 3033/80 on various kinds of sugar expressed as sucrose (AD S/Z), or on flour (AD F/M), applicable on importation into the Community, shall be as specified in Annex II.

Article 2

From 1 February to 30 April 1990 the differences in prices for the basic products, as referred to in Articles 6 (2) and (3) and 8 (2) (a) of Regulation (EEC) No 3033/80, shall be as specified in Annex III.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 February 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 1990.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Vice-President

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Elementos móviles (MOB) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables, del 1 de febrero al 30 de abril de 1990 inclusive, a la importación en la Comunidad procedente de terceros países

Variable elementer (MOB) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel fra tredjelande til Fællesskabet fra 1. februar til og med 30. april 1990

Bewegliche Teilbeträge (MOB) (für 100 kg Eigengewicht) bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft, anwendbar vom 1. Februar bis einschließlich 30. April 1990

Κινητά στοιχεία (MOB) (για 100 kg καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Φεβρουαρίου μέχρι και 30 Απριλίου 1990 κατά τις εισαγωγές στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Variable components (MOB) (per 100 kilograms net weight) to be levied from 1 February to 30 April 1990 inclusive, on importation into the Community from third countries

Éléments mobiles (MOB) (par 100 kilogrammes poids net) applicables, à compter du 1er février au 30 avril 1990 inclus, à l'importation dans la Communauté en provenance des pays tiers

Elementi mobili (MOB) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dai paesi terzi, dal 1º febbraio al 30 aprile 1990 incluso

Variabele elementen (MOB) (per 100 kg nettogewicht) bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, te heffen van 1 februari tot en met 30 april 1990

Elementos móveis (MOB) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 1990, inclusive, à importação na Comunidade proveniente de países terceiros

PARTE 1—DEL 1—TEIL 1—ΜΕΡΟΣ 1—PART 1—PARTIE 1—PARTE 1—DEEL 1—PARTE 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ECU/écus/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ECU/écus/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ECU/écus/ 100 kg
0403 10 51	84,43	1806 90 39	(*)	1905 90 90	(*)
0403 10 53	136,71	1806 90 50	(3)	2001 90 30 (1)	12,80
0403 10 59	178,21	1806 90 60	(*)	2001 90 40 (1)	5,12
0403 10 91	11,80	1806 90 70	(*)	2004 10 91	(*)
0403 10 93	17,25	1806 90 90	(*)	2004 90 10 (1)	12,80
0403 10 99	27,75	1901 10 00	(*)	2005 20 10	(*)
0403 90 71	84,43	1901 20 00	(*)	2005 80 00 (1)	12,80
0403 90 73	136,71	1901 90 11	23,23	2008 99 85 (1)	12,80
0403 90 79	178,21	1901 90 19	18,94	2008 99 91 (1)	5,12
0403 90 91	11,80	1901 90 90	(*)	2101 10 99	(*)
0403 90 93	17,25	1902 11 00	29,19	2101 20 90	(*)
0403 90 99	27,75	1902 19 10	29,19	2101 30 19	16,32
0710 40 00 (1)	12,80	1902 19 90	25,77	2101 30 99	29,18
0711 90 30 (1)	12,80	1902 20 91	7,17	2102 10 31	4,03
1517 10 10	31,49	1902 20 99	20,28	2102 10 39	
1517 90 10	31,49	1902 30 10	29,19	2105 00 10	17,17
1704 10 11	24,09	1902 30 90	11,54	2105 00 91	38,43
1704 10 19	24,09	1902 40 10	29,19	2105 00 99	54,83
1704 10 91	26,49	1902 40 90	11,54	2106 10 90	(*)
1704 10 99	26,49	1903 00 00	20,60	2106 90 10	82,03
1704 90 30	43,06	1904 10 10	27,26	2106 90 99	(5)
1704 90 51	(*)	1904 10 30	65,31	2202 90 91	10,25
1704 90 55	(*)	1904 10 90	42,25	2202 90 95	11,69
1704 90 61	(*)	1904 90 10	65,31	2202 90 99	21,26
1704 90 65	(*)	1904 90 90	30,41	2905 43 00	104,76
1704 90 71	(*)	1905 10 00	17,28	2905 44 11	22,01
1704 90 75	(*)	1905 20 10	19,11	2905 44 19	31,43
1704 90 81	(3)	1905 20 30	23,50	2905 44 91	31,35
1704 90 99	(3)	1905 20 90	27,89	2905 44 99	44,70
1806 10 10 (2)	20,95	1905 30 11	(*)	3505 10 10	24,19
1806 10 30	26,19	1905 30 19	(*)	3505 10 90	24,19
1806 10 90	34,92	1905 30 30	(*)	3505 20 10	6,14
1806 20 10	(*)	1905 30 51	(*)	3505 20 30	12,16
1806 20 30	(*)	1905 30 59	(*)	3505 20 50	19,32
1806 20 50	(*)	1905 30 91	(*)	3505 20 90	24,19
1806 20 70	(*)	1905 30 99	(*)	3809 10 10	12,16
1806 20 90	(*)	1905 40 00	(4)	3809 10 30	16,89
1806 31 00	(*)	1905 90 10	20,78	3809 10 50	20,60
1806 32 10	(*)	1905 90 20	82,41	3809 10 90	24,19
1806 32 90	(*)	1905 90 30	(*)	3823 60 11	22,01
1806 90 11	(*)	1905 90 40	(*)	3823 60 19	31,43
1806 90 19	(*)	1905 90 50	(*)	3823 60 91	31,35
1806 90 31	(*)	1905 90 60	(*)	3823 60 99	44,70

PARTE 2—DEL 2—TEIL 2—ΜΕΡΟΣ 2—PART 2—PARTIE 2—PARTE 2—DEEL 2—PARTE 2

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg
7000		7051	55,67	7108	34,53
7001	8,38	7052	63,00	7109	44,31
7002	15,71	7053	69,99	7110	18,13
7003	22,70	7055	54,08	7111	26,51
7004	32,48	7056	62,46	7112	33,84
7005	5,54	7057	69,80	7113	40,82
7006	13,92	7060	63,32	7115	24,92
7007	21,25	7061	71,70	7116	33,30
7008	28,23	7062	79,04	7117	40,64
7009	38,01	7063	86,02	7120	18,12
7010	11,83	7064	95,80	7121	26,50
7011	20,21	7065	68,86	7122	33,83
7012	27,54	7066	77,24	7123	40,82
7013	34,53	7067	84,57	7124	50,59
7015	18,62	7068	91,56	7125	23,65
7016	27,00	7069	101,33	7126	32,04
7017	34,34	7070	75,15	7127	39,37
7020	11,82	7071	83,53	7128	46,35
7021	20,20	7072	90,86	7129	56,13
7022	27,53	7073	97,85	7130	29,95
7023	34,52	7075	81,95	7131	38,33
7024	44,30	7076	90,33	7132	45,66
7025	17,36	7077	97,66	7133	52,64
7026	25,74	7080	123,27	7135	36,74
7027	33,07	7081	131,65	7136	45,12
7028	40,05	7082	138,98	7137	52,46
7029	49,83	7083	145,97	7140	41,76
7030	23,65	7084	155,74	7141	50,14
7031	32,03	7085	128,80	7142	57,47
7032	39,36	7086	137,19	7143	64,46
7033	46,35	7087	144,52	7144	74,23
7035	30,44	7088	151,50	7145	47,30
7036	38,82	7090	135,10	7146	55,68
7037	46,16	7091	143,48	7147	63,01
7040	35,46	7092	150,81	7148	69,99
7041	43,84	7095	141,89	7149	79,77
7042	51,17	7096	150,27	7150	53,59
7043	58,16	7100	6,30	7151	61,97
7044	67,94	7101	14,68	7152	69,30
7045	41,00	7102	22,01	7153	76,28
7046	49,38	7103	29,00	7155	60,38
7047	56,71	7104	38,77	7156	68,76
7048	63,70	7105	11,83	7157	76,10
7049	73,47	7106	20,22	7160	69,62
7050	47,29	7107	27,55	7161	78,00

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg
7162	85,33	7221	71,27	7370	92,77
7163	92,32	7260	72,54	7371	101,15
7164	102,10	7261	80,92	7372	108,48
7165	75,16	7262	88,26	7373	115,46
7166	83,54	7263	95,24	7375	99,56
7167	90,87	7264	105,02	7376	107,94
7168	97,86	7265	78,08	7378	106,36
7169	107,63	7266	86,46	7400	66,38
7170	81,45	7267	93,79	7401	74,76
7171	89,83	7268	100,78	7402	82,10
7172	97,16	7269	110,55	7403	89,08
7173	104,15	7270	84,37	7404	98,86
7175	88,24	7271	92,75	7405	71,92
7176	96,62	7272	100,08	7406	80,30
7177	103,96	7273	107,07	7407	87,63
7180	129,57	7275	91,16	7408	94,62
7181	137,95	7276	99,55	7409	104,40
7182	145,28	7300	52,19	7410	78,21
7183	152,26	7301	60,57	7411	86,59
7185	135,10	7302	67,90	7412	93,93
7186	143,48	7303	74,89	7413	100,91
7187	150,82	7304	84,67	7415	85,01
7188	157,80	7305	57,73	7416	93,39
7190	141,39	7306	66,11	7417	100,72
7191	149,77	7307	73,44	7420	91,80
7192	157,11	7308	80,42	7421	100,18
7195	148,19	7309	90,20	7460	88,49
7196	156,57	7310	64,02	7461	96,87
7200	37,47	7311	72,40	7462	104,21
7201	45,85	7312	79,73	7463	111,19
7202	53,19	7313	86,72	7464	120,97
7203	60,17	7315	70,81	7465	94,03
7204	69,95	7316	79,19	7466	102,41
7205	43,01	7317	86,53	7467	109,74
7206	51,39	7320	77,61	7468	116,73
7207	58,72	7321	85,99	7470	100,32
7208	65,71	7360	80,94	7471	108,70
7209	75,49	7361	89,32	7472	116,03
7210	49,30	7362	96,65	7475	107,11
7211	57,68	7363	103,64	7476	115,50
7212	65,02	7364	113,41	7500	80,76
7213	72,00	7365	86,48	7501	89,14
7215	56,10	7366	94,86	7502	96,47
7216	64,48	7367	102,19	7503	103,45
7217	71,81	7368	109,17	7504	113,23
7220	62,89	7369	118,95	7505	86,29

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg
7506	94,67	7634	34,34	7768	37,24
7507	102,01	7635	8,38	7769	45,62
7508	108,99	7636	15,71	7770	219,66
7509	118,77	7637	22,70	7771	228,04
7510	92,58	7642	32,48	7778	60,88
7511	100,97	7700	126,55	7779	69,26
7512	108,30	7701	134,93	7780	245,62
7513	115,28	7702	142,27	7781	254,00
7515	99,38	7703	149,25	7785	251,15
7516	107,76	7705	132,09	7786	259,54
7517	115,09	7706	140,47	7788	88,74
7520	106,17	7707	147,80	7789	97,12
7521	114,56	7708	154,79	7798	31,72
7560	96,87	7710	138,38	7799	40,10
7561	105,25	7711	146,76	7800	175,61
7562	112,58	7712	154,09	7801	184,00
7563	119,56	7715	145,18	7802	191,33
7564	129,34	7716	153,56	7805	181,15
7565	102,40	7720	132,26	7806	189,53
7566	110,78	7721	140,64	7807	196,87
7567	118,12	7722	147,97	7808	43,54
7568	125,10	7723	154,95	7809	51,92
7570	108,69	7725	137,79	7810	187,44
7571	117,07	7726	146,17	7811	195,82
7572	124,41	7727	153,51	7818	67,18
7575	115,49	7728	160,49	7819	75,56
7576	123,87	7730	144,08	7820	181,91
7600	103,09	7731	152,47	7821	190,29
7601	111,48	7732	159,80	7822	197,63
7602	118,81	7735	150,88	7825	187,45
7603	125,79	7736	159,26	7826	195,83
7604	135,57	7740	170,04	7827	203,16
7605	108,63	7741	178,42	7828	95,04
7606	117,01	7742	185,76	7829	103,42
7607	124,35	7745	175,58	7830	193,74
7608	131,33	7746	183,96	7831	202,12
7609	141,11	7747	191,29	7838	97,96
7610	114,92	7750	181,87	7840	12,60
7611	123,30	7751	190,25	7841	20,98
7612	130,64	7758	25,42	7842	28,31
7613	137,62	7759	33,80	7843	35,29
7615	121,72	7760	207,83	7844	45,07
7616	130,10	7761	216,21	7845	18,13
7620	128,51	7762	223,54	7846	26,51
7632	21,25	7765	213,37	7847	33,85
7633	27,00	7766	221,75	7848	40,83

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/écus/ 100 kg
7849	50,61	7905	34,93	7961	69,26
7850	24,42	7906	43,31	7962	76,59
7851	32,81	7907	50,64	7963	83,58
7852	40,14	7908	57,62	7964	93,36
7853	47,12	7909	67,40	7965	66,42
7855	31,22	7910	41,22	7966	74,80
7856	39,60	7911	49,60	7967	82,13
7857	46,93	7912	56,93	7968	89,11
7858	38,01	7913	63,92	7969	98,89
7859	46,40	7915	48,01	7970	72,71
7860	20,99	7916	56,39	7971	81,09
7861	29,37	7917	63,73	7972	88,42
7862	36,71	7918	54,81	7973	95,41
7863	43,69	7919	63,19	7975	79,50
7864	53,47	7940	41,99	7976	87,88
7865	26,53	7941	50,37	7977	95,22
7866	34,91	7942	57,70	7978	86,30
7867	42,24	7943	64,68	7979	94,68
7868	49,23	7944	74,46	7980	94,47
7869	59,01	7945	47,52	7981	102,85
7870	32,82	7946	55,90	7982	110,18
7871	41,20	7947	63,24	7983	117,17
7872	48,54	7948	70,22	7984	126,94
7873	55,52	7949	80,00	7985	100,01
7875	39,62	7950	53,81	7986	108,39
7876	48,00	7951	62,20	7987	115,72
7877	55,33	7952	69,53	7988	122,70
7878	46,41	7953	76,51	7990	106,30
7879	54,79	7955	60,61	7991	114,68
7900	29,39	7956	68,99	7992	122,01
7901	37,77	7957	76,32	7995	113,09
7902	45,10	7958	67,40	7996	121,47
7903	52,09	7959	75,79		
7904	61,87	7960	60,88		

Notas

(*) Véase parte 2.
(1) Por 100 kg de boniatos etc. o de maíz escurridos.
(2) El elemento móvil (MOB) no será percibido en la importación de productos que no contengan sacarosa o que la contengan en menos del 5 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) y/o isoglucosa calculado igualmente en sacarosa.
(3) Véase Anexo V.
(4) Véase Anexo VI.
(5) Véase Anexo VII.

Noter

(*) Se del 2.
(1) Pr. 100 kg afløbne søde kartofler etc. eller majs.
(2) Det variable element (MOB) opkræves ikke ved import af varer, der ikke indeholder saccharose eller indeholder under 5 vægtprocent saccharose (herunder invertsukker, beregnet som saccharose) og/eller isoglucose, beregnet som saccharose.
(3) Se bilag V.
(4) Se bilag VI.
(5) Se bilag VII.

Fußnoten

(*) Siehe Teil 2.
(1) Pro 100 kg Süßkartoffeln usw. oder Mais, abgetropft.
(2) Der bewegliche Teilbetrag (MOB) wird bei der Einfuhr von Erzeugnissen mit einem Gehalt an Saccharose (einschließlich Invertzucker als Saccharose berechnet) und/oder Isoglukose, ebenfalls als Saccharose berechnet, von weniger als 5 GHT nicht erhoben.
(3) Siehe Anhang V.
(4) Siehe Anhang VI.
(5) Siehe Anhang VII.

Σημειώσεις

(*) Βλέπε μέρος 2.
(1) Ανά 100 kg στραγγισμένων γλυκοπατατών κ.λπ. ή καλαμποκιού στραγγισμένου.
(2) Το κινητό στοιχείο (MOB) δεν εισπράτεται κατά την εισαγωγή προϊόντων που δεν περιέχουν ή που περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο υπολογισμένο σε ζαχαρόζη) ή/και ισογλυκόζη υπολογισμένη επίσης σε ζαχαρόζη.
(3) Βλέπε παράρτημα V.
(4) Βλέπε παράρτημα VI.
(5) Βλέπε παράρτημα VII.

Notes

(*) See Part 2.
(1) Per 100 kilograms of drained sweet potatoes, etc., or maize.
(2) The variable component (MOB) is not chargeable on the importation of products not containing or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar calculated as sucrose) and/or of isoglucose, calculated as sucrose.
(3) See Annex V.
(4) See Annex VI.
(5) See Annex VII.

Notes

(*) Voir partie 2.
(1) Par 100 kilogrammes de patates douces, etc., ou de maïs égouttés.
(2) L'élément mobile (MOB) n'est pas perçu à l'importation des produits ne contenant pas ou contenant moins de 5 % en poids de saccharose (y compris le sucre interverti calculé en saccharose) et/ou d'isoglucose, calculé également en saccharose.
(3) Voir annexe V.
(4) Voir annexe VI.
(5) Voir annexe VII.

Note

(*) Vedi parte 2.
(1) Per 100 kg di patate dolci, ecc. o granturco sgocciolati.
(2) L'elemento mobile (MOB) non è riscosso all'importazione dei prodotti che non contengano o contengano meno di 5 % in peso di saccarosio (compreso lo zucchero invertito calcolato in saccarosio) e/o isoglucosio, calcolato in saccarosio.
(3) Vedi allegato V.
(4) Vedi allegato VI.
(5) Vedi allegato VII.

Voetnoten

(*) Zie deel 2.
(1) Per 100 kg zoete aardappelen enz. of maïs, uitgedropen.
(2) Het variabele element (MOB) wordt niet geheven bij de invoer van produkten die geen of minder dan 5 gewichtspercenten saccharose (het gehalte aan invertsuiker, berekend als saccharose, daaronder begrepen) en/of isoglucose, eveneens berekend als saccharose, bevatten.
(3) Zie bijlage V.
(4) Zie bijlage VI.
(5) Zie bijlage VII.

Notas

(*) Ver parte 2.
(1) Por 100 kg de batatas-doces etc., ou de milho escorridos.
(2) O elemento móvel (MOB) não é cobrado na importação dos produtos que não contenham, ou contenham menos de 5 %, em peso, de sacarose (incluindo o açúcar invertido calculado em sacarose) e/ou de isoglicose calculada igualmente em sacarose.
(3) Ver anexo V.
(4) Ver anexo VI.
(5) Ver anexo VII.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Importes de los derechos adicionales sobre el azúcar (AD S/Z) y sobre la harina (AD F/M) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables a la importación en la Comunidad procedente de terceros países, del 1 de febrero al 30 de abril de 1990 inclusive

Tillægstold for sukker (AD S/Z) og for mel (AD F/M) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel til Fællesskabet fra tredjelande fra 1. februar til og med 30. april 1990

Beträge der Zusatzzölle für Zucker (AD S/Z) und für Mehl (AD F/M) (für 100 kg Nettogewicht) bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft für die Zeit vom 1. Februar bis einschließlich 30. April 1990

Ποσά πρόσθετων δασμών στη ζάχαρη (AD S/Z) και στο αλεύρι (AD F/M) (για 100 kg καθαρού βάρους), που εφαρμόζονται από 1ης Φεβρουαρίου μέχρι και 30 Απριλίου 1990 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Amounts of additional duties on sugar (AD S/Z) and on flour (AD F/M) (per 100 kilograms net weight) applicable on importation into the Community from third countries from 1 February to 30 April 1990 inclusive

Montants des droits additionnels sur le sucre (AD S/Z) et sur la farine (AD F/M) (par 100 kilogrammes poids net) applicables à l'importation dans la Communauté en provenance des pays tiers, du 1er février au 30 avril 1990 inclus

Importi dei dazi aggiuntivi sullo zucchero (AD S/Z) e sulla farina (AD F/M) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dai paesi terzi, dal 1° febbraio al 30 aprile 1990 incluso

Bedragen der aanvullende invoerrechten op suiker (AD S/Z) en op meel (AD F/M) (per 100 kg nettogewicht), geldend bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, van 1 februari tot en met 30 april 1990

Montantes dos direitos adicionais sobre o açúcar (AD S/Z) e sobre a farinha (AD F/M) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis na importação na Comunidade proveniente dos países terceiros, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 1990, inclusive

PARTE 1 — DEL 1 — TEIL 1 — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — PARTE 1

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC	Código adicional / Yderligere kodenummer / Zusatzcode / Πρόσθετος κωδικός / Additional code / Code additionnel / Codice complementare / Aanvullende code / Código adicional	AD S/Z ECU/écus/ 100 kg	AD F/M ECU/écus/ 100 kg	Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC	Código adicional / Yderligere kodenummer / Zusatzcode / Πρόσθετος κωδικός / Additional code / Code additionnel / Codice complementare / Aanvullende code / Código adicional	AD S/Z ECU/écus/ 100 kg	AD F/M ECU/écus/ 100 kg
1704 90 30		15,71		1806 90 50	7632	15,71	
1704 90 51		(*)				(*)	
1704 90 55		(*)		1806 90 60		(*)	
1704 90 61		(*)		1806 90 70		(*)	
1704 90 65		(*)		1806 90 90		(*)	
1704 90 71		(*)		1905 10 00			18,69
1704 90 75		(*)		1905 30 11		(*)	
1704 90 81	7632	15,71		1905 30 19		(*)	
		(*)		1905 30 30		(*)	
1704 90 99	7632	15,71		1905 30 51		(*)	
		(*)		1905 30 59		(*)	
1806 20 10		(*)		1905 30 91			(*)
1806 20 30		(*)		1905 30 99		(*)	
1806 20 50		(*)		1905 90 10			22,48
1806 20 90		(*)		1905 90 40			(*)
1806 31 00		(*)		1905 90 50			(*)
1806 32 10		(*)		1905 90 60		(*)	
1806 32 90		(*)		1905 90 90			(*)
1806 90 11		(*)		2105 00 10		8,73	
1806 90 19		(*)		2105 00 91		6,98	
1806 90 31		(*)		2105 00 99		6,98	
1806 90 39		(*)					

(*) Ver parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 / Ἰδετε μέρος 2 / See Part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2.

PARTE 2—DEL 2—TEIL 2—ΜΕΡΟΣ 2—PART 2—PARTIE 2—PARTE 2—DEEL 2—PARTE 2

Contenido en sacarosa, azúcar invertido y/o isoglucosa Indhold af saccharose, invertsukker og/eller isoglucose Gehalt an Saccharose, Invertzucker und/oder Isoglukose Περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη, ιμβερτοποιημένο ζάχαρο ή/και ισογλυκόζη Weight of sucrose, invert sugar and/or isoglucose Teneur en saccharose, sucre interverti et/ou isoglucose Tenore del saccarosio, dello zucchero invertito e/o dell'isoglucosio Gehalte aan saccharose, invertsuiker en/of isoglucose Teor de sacarose, açúcar invertido e/ou isoglicose	AD S/Z ECU/écus/100 kg
> = 00 — < 05	
> = 05 — < 30	8,38
> = 30 — < 50	15,71
> = 50 — < 70	22,70
> = 70	32,48

Contenido en almidón o en fécula y/o glucosa Indhold af stivelse og/eller glucose Gehalt an Stärke und/oder Glukose Περιεκτικότητα σε παντός είδους ή/και γλυκόζη Weight of starch or glucose Teneur en amidon ou fécule et/ou glucose Tenore dell'amido, della fecola e/o del glucosio Gehalte aan zetmeel en/of glucose Teor de amido ou de fécula e/ou glicose	AD F/M ECU/écus/100 kg
> = 00 — < 05	
> = 05 — < 25	5,99
> = 25 — < 50	12,93
> = 50 — < 75	20,23
> = 75	27,72

ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III

Diferencias de precio relativas a los productos básicos, que habrán de tomarse en consideración a la importación en la Comunidad, procedentes de terceros países, del 1 de febrero al 30 de abril de 1990 inclusive

Prisforskelle for basisprodukter, der skal tages i betragtning ved indførsel i Fællesskabet fra tredjelande fra 1. februar til og med 30. april 1990

Preisunterschiede für Grunderzeugnisse, die bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft vom 1. Februar bis einschließlich 30. April 1990 zu berücksichtigen sind

Διαφορές των τιμών για τα προϊόντα βάσεως που πρέπει να ληφθούν υπόψη από 1ης Φεβρουαρίου μέχρι και 30 Απριλίου 1990 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Differences in prices for basic products to be taken into consideration on importation into the Community from third countries from 1 February to 30 April 1990 inclusive

Différences de prix afférentes aux produits de base, à prendre en considération à l'importation dans la Communauté, en provenance des pays tiers, à partir du 1er février au 30 avril 1990 inclus

Differenze di prezzo relative ai prodotti di base, da prendere in considerazione all'importazione nella Comunità dai paesi terzi, dal 1° febbraio al 30 aprile 1990 incluso

Prijsverschillen voor basisprodukten, in aanmerking te nemen bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, van 1 februari tot en met 30 april 1990

Diferença de preço relativa aos produtos de base a tomar em consideração na importação na Comunidade proveniente dos países terceiros, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 1990, inclusive

	ECU/écus/100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole	12,370
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro	17,479
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio	12,345
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada	11,911
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho	12,797
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι, μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos	37,535
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó	84,430
Leche entera en polvo / Sødmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó	136,710
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga	209,930
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco	34,920
Melazas / Melasse / Melassen / Μελάσες / Molasses / Mélasses / Melassi / Melasse / Melaço	0,948
Harina de trigo blando / Mel af blød hvede / Weichweizenmehl / Αλεύρια μαλακού σιταριού / Soft wheat flour / Farine de blé tendre / Farina di grano tenero / Meel van zachte tarwe / Farinha de trigo mole	18,733
Harina de centeno / Mel af rug / Roggenmehl / Αλεύρια σίκαλης / Rye flour / Farine de seigle / Farina di segala / Meel van rogge / Farinha de centeio	18,691

ANNEX IV

Additional code (by composition)

Milk fat (% by weight)	Milk proteins (% by weight) (3)	Starch/Glucose (% by weight) (1)																		
		≥0<5					≥5<25					≥25<50				≥50<75			≥75	
		Sucrose/Invert sugar/Isoglucose (% by weight) (2)																		
		≥0 <5	≥5 <30	≥30 <50	≥50 <70	≥70	≥0 <5	≥5 <30	≥30 <50	≥50 <70	≥70	≥0 <5	≥5 <30	≥30 <50	≥50	≥0 <5	≥5 <30	≥30	≥0 <5	≥5
≥ 0 < 1,5	≥ 0 < 2,5	000	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	015	016	017	758	759
	≥ 2,5< 6	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031	032	033	035	036	037	768	769
	≥ 6 <18	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	055	056	057	778	779
	≥18 <30	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	075	076	077	788	789
	≥30 <60	080	081	082	083	084	085	086	087	088	×	090	091	092	×	095	096	×	×	×
	≥60	800	801	802	×	×	805	806	807	×	×	810	811	×	×	×	×	×	×	×
≥ 1,5< 3	≥ 0 < 2,5	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	115	116	117	798	799
	≥ 2,5< 6	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	135	136	137	808	809
	≥ 6 <18	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	155	156	157	818	819
	≥18 <30	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	175	176	177	828	829
	≥30 <60	180	181	182	183	×	185	186	187	188	×	190	191	192	×	195	196	×	×	×
	≥60	820	821	822	×	×	825	826	827	×	×	830	831	×	×	×	×	×	×	×
≥ 3 < 6	≥ 0 < 2,5	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	855	856	857	858	859
	≥ 2,5<12	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	215	216	217	220	221
	≥12	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	275	276	×	838	×
≥ 6 < 9	≥ 0 < 4	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	875	876	877	878	879
	≥ 4 <15	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	315	316	317	320	321
	≥15	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	375	376	×	378	×
≥ 9 <12	≥ 0 < 6	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	915	916	917	918	919
	≥ 6 <18	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	415	416	417	420	421
	≥18	460	461	462	463	464	465	466	467	468	×	470	471	472	×	475	476	×	×	×
≥12 <18	≥ 0 < 6	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	955	956	957	958	959
	≥ 6 <18	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	515	516	517	520	521
	≥18	560	561	562	563	564	565	566	567	568	×	570	571	572	×	575	576	×	×	×
≥18 <26	≥ 0 < 6	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	975	976	977	978	979
	≥ 6	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	615	616	×	620	×
≥26 <40	≥ 0 < 6	980	981	982	983	984	985	986	987	988	×	990	991	992	×	995	996	×	×	×
	≥ 6	700	701	702	703	×	705	706	707	708	×	710	711	712	×	715	716	×	×	×
≥40 <55		720	721	722	723	×	725	726	727	728	×	730	731	732	×	735	736	×	×	×
≥55 <70		740	741	742	×	×	745	746	747	×	×	750	751	×	×	×	×	×	×	×
≥70 <85		760	761	762	×	×	765	766	×	×	×	770	771	×	×	×	×	×	×	×
≥85		780	781	×	×	×	785	786	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×

(1) Starch/Glucose

The content of the goods (as presented) in starch, its degradation products, i.e. all the polymers of glucose, and the glucose, determined as glucose and expressed as starch (on a dry matter basis, 100 % purity; factor for conversion of glucose to starch: 0,9).

However, where a mixture of glucose and fructose is declared (in whatever form) and/or is found to be present in the goods, the amount of glucose to be included in the above calculation is that which is in excess of the fructose content of the goods.

(2) Sucrose/Invert sugar/Isoglucose

The content of the goods (as presented), in sucrose, together with the sucrose which results from expressing as sucrose any mixture of glucose and fructose (the arithmetical sum of the amounts of these two sugars multiplied by 0,95), which is declared (in whatever form) and/or found to be present in the goods.

However, where the fructose content of the goods is less than the glucose content, the amount of glucose to be included in the above calculation shall be an amount equal, by weight, to that of fructose.

Note: In all cases, where a hydrolysis product of lactose is declared, and/or galactose is found to be present among the sugars, then the amount of glucose equal to that of galactose is deducted from the total glucose content before any other calculations are carried out.

(3) Milk proteins

Caseins and/or caseinates forming part of goods shall not be regarded as milk proteins if the goods do not have any other constituent of lactic origin.

Milkfat contained in the goods at less than 1 %, and lactose at less than 1 %, by weight, are not considered as other constituents of lactic origin.

When customs formalities are completed, the person concerned must include in the appropriate declaration:

"only milk ingredient: casein/caseinate", if such is the case.

ANNEX V

CN code	Description	Additional code
1704 90 81	— Preparations of sesame (± 50 %) and sugar and glucose (± 50 %), whether or not containing added cocoa or dried fruits, called 'halva' ..... — Other: — — Use additional code indicator No 7: — — — See Table 4 (as shown in Annex IV)	7632

CN code	Description	Additional code
1704 90 99	— Preparations of sesame (± 50 %) and sugar and glucose (± 50 %), whether or not containing added cocoa or dried fruits, called 'halva' ..... — Other: — — Use additional code indicator No 7: — — — See Table 4 (as shown in Annex IV)	7632

CN code	Description	Additional code
1806 90 50	— Preparations of sesame (± 50 %) and sugar and glucose (± 50 %), whether or not containing added cocoa or dried fruits, called 'halva' ..... — Other: — — Use additional code indicator No 7: — — — See Table 4 (as shown in Annex IV)	7632

ANNEX VI

CN code	Description	Additional code
1905 40 00	— Containing by weight of sucrose/invertsugar/isoglucose: — — 5 % or more, but less than 30 % ..... — — 30 % or more ..... — Other: — — Use additional code indicator No 7: — — — See Table 4 (as shown in Annex IV)	 7633 7634

ANNEX VII

CN code	Description	Additional code
2106 90 99	— Liquid preparations, which after diluting or other treatment are intended for the manufacture of beverages for consumption:	
	— — Not containing or containing by weight less than 5 % starch/glucose, less than 1,5 % milkfat, less than 2,5 % of milk proteins, and containing by weight, of sucrose/isoglucose	
	— — — 5 % or more, but less than 30 %	7635
	— — — 30 % or more, but less than 50 %	7636
	— — — 50 % or more, but less than 70 %	7637
	— — — 70 % or more	7642
	— Other:	
	— — Use additional code indicator No 7:	
	— — — See Table 2 (as shown in Annex IV)	